

黄克琴 主编

德语语法 精讲

介词：黄克琴 著

名词：张建欣 邓白桦 著

情态动词：陈明浩 著

形容词：陈宏良 著

Gebrauch von
Wortarten
in Deutschen

上海译文出版社

黄克琴 主编

德语语法 精讲

介词：黄克琴 著

名词：张建欣 邓白桦 著

情态动词：陈明浩 著

形容词：陈宏良 著

连词：刘顺生 著

不规则动词：陈慧 著

Gebrauch von
Wortarten
in Deutschen

上海译文出版社

图书在版编目(CIP)数据

德语语法精讲/黄克琴等著. —上海:上海译文出版社,2013.8

ISBN 978-7-5327-6139-5

I. ①德… II. ①黄… III. ①德语—语法
IV. ①H334

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第161162号

本书所有版权归本社独家所有
非经本社同意不得转载、摘编或复制

德语语法精讲

黄克琴 张建欣 邓白桦 著
陈明浩 陈宏良 刘顺生 陈慧

上海世纪出版股份有限公司
译文出版社出版

网址: www.yiwen.com.cn

上海世纪出版股份有限公司发行中心发行

200001 上海福建中路193号 www.ewen.cc

上海交大印务有限公司印刷

开本 787×1092 1/16 印张 24.75 字数 536,000

2013年8月第1版 2013年8月第1次印刷

印数:0,001-4,000册

ISBN 978-7-5327-6139-5/H·1107

定价:49.00元

出版前言

改革开放以来,中西方在各方面的交流日益频繁,中国与德语国家之间的人员交往以及去德语国家观光旅游的人越来越多。德语已经成为世界性的科技语言,无数的文学、艺术和哲学著作也用德语写就。德语已经不仅在德国、奥地利、瑞士等国家使用,而且德语也成了欧洲的重要通用语言。随着中西方政治、经济、文化、艺术、体育、卫生、科技、教育等领域的交流,工作和生活中人们越发需要学习和掌握德语这门交流工具,学习德语的人也越来越多。全国各地大专院校也适应社会发展的需要相继开设了德语专业课程。

学习德语的人都知道,在学会德语字母和发音后,就会毫不困难地将德语单词拼读出来,并且还能方便地将德语单词按照语音正确地书写出来。这相比英语的拼读书写方便得多。但是现代德语语法相比英语语法就比较复杂一些,名词有4个格、3个性、单复数,形容词分强弱变化,动词有3个语态,3个语式和4个时态,介词分带三种格……让初学者一时难以理解和掌握。因此人们要学好德语就需要在现代德语语法上下一番功夫,必须认真研读德语语法书。

21世纪初上海世纪出版集团上海译文出版社组织编辑出版了一套德语语法丛书。该套丛书按照德语语法中词类的划分编写,分为《介词板块》(黄克琴著)、《连词板块》(刘顺生著)、《情态动词板块》(陈明浩著)、《不规则变化动词板块》(陈慧著)、《名词板块》(张建欣、邓白桦著)、《形容词板块》(陈宏良著)。自出版发行以来深受德语学生和德语自学者的欢迎,得到了德语界的好评。图书售罄后,不少学习德语的学生和从事德语教学的教师通过不同的渠道要求再版。为了满足广大读者的要求,我们决定修订再版。值此再版之际,我们特请各位作者对其作品内容进行了认真的修订,使之更贴近时代特色,更符合读者的要求。在形式上我们也作出了较大的调整,首先将6个板块的单行本集合成一本书,分成6个篇章,版本也从24开扩大成16开,修订再版后的作品就是呈现在大家面前的这本《德语语法精讲》一书。

目前国内图书市场上德语语法书不少,但详解德语语法中的词类并附练习的图书并不多。本书每个篇章详细介绍各种德语词类的不同特性、功能,重点是突出各类词的具体用法,并配以相应的例句说明用法。同时对容易混淆的同义及近义词单独列出并加以讲解,以便读者对其理解、掌握和区分。本书每个篇章中均配有该词类的专项练习并附参考答案,以便读者自测掌握的程度。

本书主要供在校德语学生或德语自学者使用。其特点是:名师讲解、简明扼要,以例句说明用法、突出重点难点、提供自测练习。读者可根据自己的学习难点有针对性地进行选择。

本书在编写过程中大量参考吸收了国内外德语语法领域的研究成果。作者均为著名大学中具有丰富德语教学经验的教授。全书由黄克琴教授负责统稿。热忱欢迎广大读者在本书的使用过程中提出宝贵的意见和建议。

上海世纪出版集团译文出版社在德语教育领域经过三十多年的努力,编辑出版了大量的国内外作者编著的德语教育类图书。从德语语音、德语教材、德语教辅到德汉注释对照读物、德汉大中小型工具书,品种齐全,层次多样,可以满足国内广大的德语学生和从事德语教学的教师以及翻译工作者的需求。

谢叔荣
2013年春

修订说明

本书在 2003 年上海世纪出版集团译文出版社出版的一套德语语法丛书 6 卷本基础上进行了修订。修订主要从三个方面入手：一是对 2003 年版本中所出现的错误进行了纠正，二是对一些例句作了适当的替换，使例句内容更贴近时代特色，三是适当增加了板块内容，比如在形容词一章中增加了形容词构词法一节。

为了使用方便，出版社还在形式上将六个板块单行本合六为一，版本也从 24 开扩大成 16 开，修订后的丛书更名为《德语语法精讲》。

目前国内图书市场不乏德语语法书，但按词类解析并附练习的德语语法书并不多见。本书详细介绍各种德语词类的不同特性、功能，重点在于突出各类词的具体用法，并配以相应的例句说明用法。同时对容易混淆的同义及近义词单独列出并加以讲解，以便读者对其理解、掌握和区分。本书每个篇章中均配有该词类的专项练习和参考答案，供读者自测使用。

由于作者均系一线德语资深教师，本书在修订过程中尤其注意解析德语学习者在学习中的常见错误。感谢广大读者选择此书并欢迎提出宝贵的建议。

黄克琴
2013 年夏

目 录

出版前言	1
修订说明	1
一、名词	1
1 名词概述	1
2 名词的构成	2
3 名词的性	18
4 名词的数	30
5 名词的格	37
6 常用近义名词词义辨析	49
7 名词练习	53
8 参考答案	67
二、情态动词	77
情态动词概述	77
1 情态动词的客观用法	77
2 情态动词的主观用法	81
3 情态动词作为语法手段的用法	85
4 情态动词的替换形式(客观用法)	86
5 情态动词主观推测用法的语义分析	89
6 情态动词的时态	93
7 情态动词在句子中的位置	95
8 情态动词的独立用法	96
9 情态动词 können, wollen, müssen, mögen, dürfen, sollen 变化表	98
10 易混淆的情态动词辨析	100
11 情态动词练习	101
12 参考答案	106
三、形容词	110
形容词概述	110
1 形容词的词尾变化	110
2 对形容词作定语的提问	114
3 形容词变化的特殊形式	116
4 形容词的用法	118
5 形容词的比较等级	122

6	形容词的配价关系	131
7	形容词的构词法	138
8	使用中容易混淆的形容词及其他	142
9	形容词练习	145
10	参考答案	150
四、	介词	153
1	介词概述	153
2	介词的语义划分	156
3	介词的用法	157
4	介词 entlang 的用法	197
5	支配第二格但同时可以用第三格的介词	197
6	同义介词辨析	198
7	表示时间的表达方式	202
8	介词练习	204
9	介词辨析练习	209
10	参考答案	211
五、	连词	214
1	连词概述	214
2	连词的用法	225
3	常用近义、同义连词辨析	280
4	连词练习	282
5	参考答案	290
六、	不规则变化动词	294
1	不规则变化动词的变位及用法	294
2	词族	313
3	不规则变化动词练习	364
4	参考答案	376
5	附录:常用不规则变化动词表	380
主要参考文献		384

一、名词

1 名词概述

1.1 名词的特征

德语中,名词均以大写字母开始,非常容易识别,例如,*Wissen ist Macht.* (知识就是力量)一句中,共有两个名词,*Wissen*和*Macht*。此外,名词常和冠词(定冠词*der, das, die*或不定冠词*ein, eine*)连用,并且有性、数、格的形态变化。具体而言,名词有

三种性:

阳性(*der/ein Mann*)

阴性(*die/eine Frau*)

中性(*das/ein Kind*)

两种数:

单数(*der/ein Mann, die/eine Frau, das/ein Kind*)

复数(*die Männer, die Frauen, die Kinder*)

四个格:

第一格(*der/ein Mann, die/eine Frau, das/ein Kind, die Männer/Frauen/Kinder*)

第二格(*des/eines Mannes, der/einer Frau, des/eines Kindes, der Männer/Frauen/Kinder*)

第三格(*dem/einem Mann, der/einer Frau, dem/einem Kind, den Männern/Frauen/Kindern*)

第四格(*den/einen Mann, die/eine Frau, das/ein Kind, die Männer/Frauen/Kinder*)

1.2 名词的分类

根据不同的分类原则,可以对名词进行不同的分类,例如可如上文所述,根据名词的语法特征把名词分为阴性名词、阳性名词和中性名词,或者单数名词和复数名词等等,而常用的方法是根据名词的不同语义把名词分类如下:



需要指出的是,抽象名词和具体名词之间的界限并不总是泾渭分明的,例如,*der Grund* 一词既有抽象的“缘由”之义,又有具体的“土地”之义,再如 *die Jugend* (青年时代/青年人)、*die Schönheit* (美丽/美人) 等词。同样,专有名词和普通名词之间的界限也是相对的,例如,*Mekka* (麦加) (城市名) 本为专有名词,但在 *Bayreuth ist das Mekka der Wagnerfreunde.* (拜罗伊特是喜爱瓦格纳的人们心中的圣地。) 一句中变为普通名词。

此外,还常常根据名词所指内容是否可数,把名词分为可数名词[例如 *der Ball* (球), *der Koffer* (箱子)]和不可数名词[例如 *das Bier* (啤酒), *die Menschheit* (人类)]。

1.3 名词的用法

名词在句子中可作主语、表语、宾语、定语和状语等多种成分,例如:

作主语:

Der Euro hat die Preise steigen lassen.

欧元使物价上涨。

其中,*der Euro* 是第一格。

作表语:

Für viele Bürger ist der Euro vor allem ein Ärgernis.

对很多市民而言,欧元首先是一种烦恼。

其中,*ein Ärgernis* 是第一格。

作宾语:

Obama und Putin werden in Moskau einen entsprechenden Vertrag unterzeichnen.

奥巴马和普京将在莫斯科签署相应的条约。

其中,*einen entsprechenden Vertrag* 是第四格。

作定语:

Dadurch werden Washington und Moskau in eine neue Ära der Beziehungen eintreten.

由此,美俄两国关系将进入一个新时期。

其中,*der Beziehungen* 是第二格。

作状语:

Kaum ein paar Wochen im Amt, musste der Rektor über neue Finanzierungsquellen nachdenken.

校长上任没几个星期,就不得不考虑新的经费渠道。

其中,*ein paar Wochen* 是第四格。

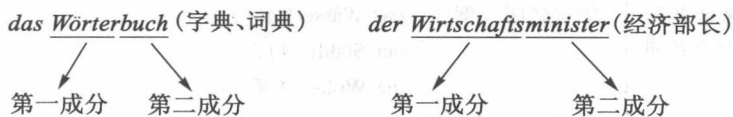
而且,名词的格不同,能够担当的句子成分也不相同(详见5.3 名词格的主要用法)。

2 名词的构成

德语名词词汇的发展,主要是利用现有的德语语言资料,通过复合、派生、转类和缩略等构词方法进行。因而,掌握一定的构词法知识,对于迅速、准确地记忆单词、扩展词汇量有着重要作用。

2.1 复合法

复合法是德语中最常用的构词方法,通过复合法构成的复合名词相当常见,例如,*das Wörterbuch* (字典、词典),*der Wirtschaftsminister* (经济部长),*das Bücherregal* (书架) 等。通常情况下,很容易把复合名词分解为前后两个组成部分,即第一成分 (*Wörter-*, *Wirtschafts-*, *Bücher-*) 和第二成分 (*-buch*, *-minister*, *-regal*)。



复合名词的性、复数形式及变格规律由第二成分决定,例如,复合名词 *Wörterbuch* 之所以是中性名词,是因为第二成分 *Buch* 是中性名词,当然,两者的复数形式和变格规律也相同(*die Wörterbücher, im Wörterbuch*)。此外,大多数复合名词的语义也受到第二成分的制约,例如,*Wörterbuch* 的语义取决于第二成分 *Buch*,对这个复合名词加以解释时,首先定性为是 *Buch*(书),然后才进一步限定是关于 *Wörter*(字、词)方面的 *Buch*(书)。最后需要注意的是,复合名词的主重音通常在第一成分上,即 *Wörterbuch, Bücherregal, Wirtschaftsminister*。

2.1.1) 复合名词的构成方式

复合名词的构成方式有两种——直接复合和间接复合。直接复合时,第一成分的词尾无需变化,例如, *der Außenminister*(外交部长)、*die Naturwissenschaft*(自然科学)等;间接复合时,第一成分的词尾则有所变化,大多情况下是加上某个特定的连接音,例如,*das Verkehrsmittel*(交通工具)、*der Teufelskreis*(恶性循环)都是在第一成分后加上了连接音-s。

名词复合时,是直接方式,还是间接方式,多由第一成分的特点和性质决定。同时,复合名词的词义也起着举足轻重的作用。

(1) 直接复合

直接复合有以下几种情况:

a. 第一成分为形容词、介词或副词

① 第一成分是形容词时,绝大多数情况下,都采用直接复合方式。

【例如】

das Hochwasser(洪水)

das Bargeld(现金)

② 第一成分是介词和副词时,均采用直接复合方式。

【例如】

wieder + Geburt = die Wiedergeburt(再生)

außen + Minister = der Außenminister(外交部长)

b. 第一成分为动词(词干)

第一成分是动词时,绝大多数情况下,都使用动词的词干形式直接复合。

【例如】

schreib(en) + Maschine = die Schreibmaschine(打字机)

denk(en) + Weise = die Denkweise(思考方式)

c. 第一成分为名词,并且有下述情况时,一般采用直接复合方式。

① 名词以[ʃ]、[s]、[ts]、[st]等音结尾。

【例如】

Post + Amt = das Postamt(邮局)

Fleisch + Füllung = die Fleischfüllung(肉馅)

② 名词的单、复数同形的或名词的复数形式是在单数的基础上加-s的一般直接复合。

【例如】

Lehrer + Fortbildung = die Lehrerfortbildung(师资培训)

Kaffee + Tasse = die Kaffeetasse(咖啡杯)

Trick + Film = der Trickfilm(特技电影)

但是还需要注意,若复合名词的词义要求担当第一成分的名词表达复数概念时,则不能套用这些规律。例如,*Instanz*与*Weg*复合时属于第一种情况(*Instanz*以[ts]音结尾),似乎应该直接复合成*der Instanzweg*,但是因为复合后名词的词义是通过多个主管部门(*Instanz*)、按规定程序办事的意思,所以正确的复合名词是*der Instanz-en-weg*(官方途径)。

(2) 间接复合

间接复合有以下几种情况:一种是在复合名词的第一成分后加上特定的连接音,例如,*die Nachricht-en-agentur*(通讯社)、*die Mittag-s-pause*(午休);一种是在复合名词的第一成分后加上连字符,例如,*die Max-Planck-Gesellschaft*(马普协会)、*die Tongji-Universität*(同济大学);第三种情况是去掉复合名词的第一成分词尾的某个字母(多为-e),例如,*der Grundschul-lehrer*(小学老师)构成时去掉了*die Grundschule*(小学)词尾的-e。其中,前两种情况较常见。

a. 连接音

连接音绝大多数情况下出现在第一成分为名词的复合名词中。常用的连接音有-s、-(e)n、-er和-e。

① 连接音-s-

下列情况下,多需加上连接音-s-:

充当第一成分的名词以-ang、-at、-ling、-heit、-keit、-schaft、-tum、-ung、-ion、-ität 结尾。

【例如】

Eingang + Tor = das Eingang-s-tor(大门)

Heirat + Urkunde = die Heirat-s-urkunde(结婚证)

Frühling + Anfang = der Frühling-s-anfang(春天伊始)

Wahrheit + Liebe = die Wahrheit-s-liebe(对真理的热爱)

Wirtschaft + Wissenschaft = die Wirtschaft-s-wissenschaft(经济学)

Wachstum + Rate = die Wachstum-s-rate[(经济)增长率]

Regierung + Sprecher = der Regierung-s-sprecher(政府发言人)

Kommunikation + Mittel = das Kommunikation-s-mittel(通讯手段)

Relativität + Theorie = die Relativität-s-theorie(相对论)

充当第一成分的名词以-(o)f(*Bahnhof*、*Bischof*)、-(ch)t(-*zucht*、-*sicht*等)结尾。

【例如】

Bahnhof + Halle = die Bahnhof-s-halle(火车站大厅)

Aufsicht + Rat = der Aufsicht-s-rat(监事会)

第一成分是名词化了的动词不定式。

【例如】

Schlafen + Zeit = die Schlafen-s-zeit(就寝时间)

Wissen + Durst = der Wissen-s-durst(求知欲)

② 连接音-(e)n-

下列情况下,多需加上连接音-(e)n-:

充当第一成分的名词为弱变化名词或用作名词的形容词。

【例如】

Zeuge(弱变化) + Aussage = die Zeuge-n-aussage(证词)

Kranke(形容词用作名词) + Haus = das Kranke-n-haus(医院)

充当第一成分的名词是以-um 结尾的外来词,则复合时去掉-um,加上-en。

【例如】

Datum + Verarbeitung = die Dat-en-verarbeitung(数据处理)

Studium + Jahr = das Studi-en-jahr(学年)

第一成分是单数以-e 结尾,复数以-en 结尾的阴性名词。

【例如】

Straße(复数为 Straße-n) + Bahn = die Straße-n-bahn(有轨电车)

Kirche(复数为 Kirche-n) + Besuch = der Kirche-n-besuch(参观教堂、礼拜)

③ 连接音-er-

充当第一成分的名词,其复数若以 $-er$ 结尾,则复合时,部分需加连接音 $-er-$ 。

例如

Land(复数为 Länd- er) + Name = der Länd- er -name(国名)

Bild(复数为 Bild- er) + Rahmen = der Bild- er -rahmen(画框)

④ 连接音 $-e-$

充当第一成分的名词,其复数若以 $-e$ 结尾,则复合时,部分需加连接音 $-e-$ 。

例如

Hund(复数为 Hund- e) + Hütte = die Hund- e -hütte(狗舍)

Gerät(复数为 Gerät- e) + Turnen = das Gerät- e -turnen(器械体操)

某些词干是单音节,或带有重读前缀,词干以[d]、[g]等音结尾的动词充当第一成分时,多需加上 $-e-$ 。

例如

les(en) + Buch = das Les- e -buch(读物)

an-leg(en) + Platz = der Anleg- e -platz(停泊处)

send(en) + Zeit = die Send- e -zeit(播出时间)

如上文“直接复合”时所述,若复合名词的词义要求担当第一成分的名词表达复数概念,则不必对上述规律多加考虑,一般可直接将第一成分名词的复数与第二成分复合,例如: Bett + Zahl = die Bett- en -zahl(床数), Buch + Regal = das Büch- er -regal(书架)。

b. 连字符

名词复合时,在下列情况下多在第一成分之后加上连字符:

① 不能一目了然的复合名词

复合名词较长或较复杂。

例如

Internet + Supermarkt = der Internet-Supermarkt(网上超市)

复合名词层次不够分明,容易引起歧义。

例如

Druckerzeugnis 可以有两种理解:

Druck + Erzeugnis = das Druck-Erzeugnis(印刷品)

Drucker + Zeugnis = das Drucker-Zeugnis(印刷许可证)

② 复合名词组成成分有专有名词。

例如

Deutschland + Liebe = die Deutschland-Liebe(对德国的热爱)

Kohl + Regierung = die Kohl-Regierung(科尔政府)

③ 复合名词组成成分有缩略词语。

例如

EU (Europäische Union) + Agrarpolitik = die EU-Agrarpolitik(欧盟农业政策)

SZ (Süddeutsche Zeitung) + Information = die SZ-Information(南德意志报消息)

④ 复合名词组成成分有数字。

例如

die 200-m-Freistilstaffel(200米自由泳接力赛)

der 6-Liter-Zwölfzylinder(6升12汽缸汽车)

⑤ 不常见的或较专业的复合名词。

例如

der dass-Satz(以 dass 引导的从句)

die ich-Form(第一人称形式)

c. 字母 -e

少数名词充当复合名词的第一成分时,需去掉词尾的字母-e。这些名词的共同点是以-e 结尾,且-e 前多为清辅音,语法性为阴性。

【例如】

Lokomotive + Führer = der Lokomotivführer(火车司机)

Strafe + Fall = der Straffall(刑事案件)

(3) 不同的名词复合形式举例

虽然复合名词的构成方式只有直接复合和间接复合两种,但实际情况相对要复杂得多。具体而言,有以下几种情况需引起注意:

a. 同一复合名词拥有不止一种书写形式。

【例如】

das Beifall-(s)-klatschen(鼓掌)

der Beispiel-(s)-satz(例句)

der Buch-markt/Büch-er-markt(书市)

die Denk-art/Denkung-s-art(思想方法)

das Gerät-(e)-turnen(器械体操)

die Geschmack-(s)-sache(个人爱好问题)

die Jahr-(es)-feier(周年纪念日)

die Kampf-(es)-lust(好斗性)

das Miet-(s)-haus(出租公寓)

die Name-n(s)-liste(名单)

der Rind-er-braten/Rind-s-braten(煎牛肉)

der Schiff-(s)-bau(造船业)

der Schwein-e-braten/Schwein-s-braten(烤猪肉)

b. 构成不同的复合名词时,同一个词充当第一成分,有不止一种构成形式。

【例如】

der Bild-schirm(荧屏)

die Bild-er-galerie(画廊)

die Blatt-faser(叶纤维)

der Blätt-er-wald[报纸(总称)]

die Blut-gruppe(血型)

der Blut-s-bruder(结拜弟兄)

der Buch-titel(书名)

der Büch-er-schrank(书橱)

das Ei-gelb(蛋黄)

die Ei-er-speise(蛋制品菜肴)

das Farb-fernsehen(彩色电视)

die Farbe-n-blindheit(色盲)

das Fest-essen(宴会)

die Fest-es-freude(节日的快乐)

der Frau-en-beruf(女性职业)

Frau-ens-leute(pl.)(女流之辈)

der Gast-arbeiter(外籍工人)

das Gäst-e-buch(旅客登记簿)

die Geburt-en-statistik(出生统计)

der Geburt-s-tag(生日)

die Geist-er-geschichte(鬼怪故事)

die Geist-es-wissenschaft(人文科学)

der Geschäft-e-macher(惟利是图的人)

das Geschäft-s-viertel(商业区)

der Geschichte-n-erzähler(说书人)

der Geschicht-s-lehrer(历史教师)

die Gewalt-maßnahme(暴力手段)

die Gewalt-en-teilung(三权分立)

der Glück-wunsch(祝愿)

das Glück-s-kind(幸运儿)

der Gott-mensch(耶稣)

der Gött-er-trank(玉液琼浆)

der Gott-es-dienst(礼拜仪式)

die Hand-arbeit(手工活)

der Händ-e-druck(握手)

die Haus-aufgabe(家庭作业)

der Häus-er-block(住宅群)

die Hemd-bluse(女士衬衫)

der Hemd-s-ärmel(衬衫袖)

der Hemd-en-knopf(衬衫纽扣)

Herz-beschwerden(pl.)(心脏病)

die Herz-ens-freude(内心的喜悦)

der Hilfe-schrei(求救的声音)

die Hilf-s-kraft(助手)

das Jahr-hundert(世纪)

die Jahr-es-prüfung(年度考试)

das Kind-bett(产褥期)

das Kind-er-fest(儿童节)

- das Kind-es-alter*(幼年) *die Schwein-s-zunge*(猪舌)
der Kind-s-kopf(幼稚的人) *der See-mann*(海员)
das Kraft-fahrzeug(机动车) *die See-n-kunde*(湖泊学)
das Kräft-e-paar(力偶) *das Sprach-gefühl*(语感)
das Land-gericht(州法院) *die Sprache-n-schule*(外语学校)
der Länd-er-kampf(国际比赛) *der Staat-en-bund*(邦联)
die Land-es-verteidigung(国防) *der Staat-s-bürger*(国民)
der Land-s-knecht(雇佣兵) *der Stand-punkt*(立场)
der Lebe-mann(花花公子) *das Stand-es-amt*(户籍登记处)
die Leben-s-frage(重大问题) *die Tag-schicht*(日班)
der Leb-tag(一生一世) *der Tag-e-dieb*(懒汉)
das Licht-jahr(光年) *die Tag-es-zeitung*(日报)
das Licht-er-meer(万家灯火) *die Völk-er-wanderung*(大批移民)
das Mann-weib(两性人) *die Volk-s-wirtschaft*(国民经济)
die Männ-er-stimme(男性的声音) *der Wasser-dampf*(水蒸汽)
das Mann-es-alter(壮年时期) *die Wasser-s-not*(水灾)
die Mann-s-höhe(一人高的高度) *die Welt-literatur*(世界文学)
das Meer-wasser(海水) *der Welt-en-bummler*(周游世界的人)
die Meer-es-umwelt(海洋环境) *der Winter-schlaf*(冬眠)
das Mittag-essen(午饭) *die Winter-s-zeit*(冬季)
die Mittag-s-pause(午休) *das Wort-spiel*(文字游戏)
die Rede-zeit(发言时间) *das Wört-er-buch*(字典)
die Reden-s-art(俗语、惯用语) *der Zahl-tag*(发薪日)
das Rind-fleisch(牛肉) *der Zahl-en-wert*(数值)
das Rind-s-leder(大牛皮革) *das Zeit-alter*(时代)
das Schwein-e-fleisch(猪肉) *die Zeit-en-wende*(公元)
- c. 复合名词因第一成分和第二成分复合时的构成形式不同,而产生不同的语义。

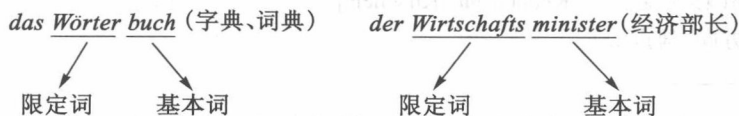
【例如】

- das Geschicht-en-buch*(故事书) *der Land-s-mann*(同乡、同胞)
das Geschicht-s-buch(历史课本) *der Sonn-tag*(星期天)
der Kind-er-kopf(孩子的头) *der Sonne-n-tag*(晴天)
der Kind-s-kopf(幼稚的人) *die Völk-er-kunde*(人类文化学,民族学)
der Land-mann(农民) *die Volk-s-kunde*(民俗学)

2.1.2 复合名词组成部分间的语义关系

(1) 限定关系的复合名词和并列关系的复合名词

粗略地划分,可以把复合名词分为两类——限定关系的复合名词和并列关系的复合名词。限定关系的复合名词中,第一成分是限定和修饰第二成分的,因此第一成分也被称为限定词,第二成分则被称为基本词,两者的前后位置固定、不可调换,例如:



das Bücherregal(书架), *die Naturwissenschaft*(自然科学)等词也都属于此类复合名词,事实上,绝大多

数复合名词都是限定关系的复合名词。而并列关系的复合名词中,第一成分和第二成分地位对等,理论上,两者的前后位置可以对调(但实际上,第一成分和第二成分的前后顺序只有一种比较符合表达习惯),例如:

der Hosen rock(裙裤),

□

地位对等

der Dichter komponist(诗人兼作曲家)

□

地位对等

等都属于此类复合名词。

(2) 常用语义分解方法

并列关系的复合名词一般不难理解其语义。而对于限定关系的复合名词,尤其是较为复杂的限定关系复合名词,为正确理解其语义,我们通常把它分解为定语词组或采用定语从句加以转换。下面是几种常用的分解方法:

a. 第二格定语(或 von + 第三格)

限定词和基本词语义关系是下列之一时,多采用此方法分解:

① 占有关系:

Kinderschuhe(pl.)(童鞋)

- Kinder haben diese Schuhe. [Schuhe der Kinder]

② 解释性关系:

die Kinderschar(一群孩子)

- Kinder sind eine Schar. [Schar der Kinder]

③ 主谓关系:

das Kindergeschrei(孩子的叫嚷声)

- Kinder schreien. [Geschrei der Kinder]

④ 动宾关系:

die Kinderbetreuung(孩子的照管)

- Jemand betreut die Kinder. [Betreuung der Kinder]

b. 介词定语

若某一限定关系复合名词的基本词单独使用时,习惯上要附加某一介词,才能和其他名词连用^①,则多采用此方法分解,而且介词很容易确定,就是基本词一贯要求的介词。

[例如]

die Zukunftshoffnung(对未来的期盼)

Hoffnung auf etwas(第四格) [Hoffnung auf die Zukunft]

der Berufsstolz(职业自豪感)

Stolz auf etwas(第四格) [Stolz auf den Beruf]

此外,限定词作为基本词的修饰语,表示以下含义时,也多采用此方法分解:

① 材料或组成部分:

das Seidenkleid(丝绸长裙) [Kleid aus Seide]

der Kirschkuchen(樱桃蛋糕) [Kuchen mit Kirschen]

② 空间(范围、方向、地点等):

^① 很多名词对介词的要求归根到底源自动词或形容词对介词的要求,例如,下文 *Hoffnung* 和 *Stolz* 两个基本词(也是名词)都要求介词 *auf*(+*etwas* 第四格),是因为动词 *hoffen* 和形容词 *stolz* 都要求加介词 *auf*(+*etwas* 第四格)。

der Stadtverkehr(市内交通) [Verkehr *innerhalb* der Stadt]

der Nordwind(北风) [Wind *von Norden*]

③ 时间

der Julitag(七月的一天) [Tag *im Juli*]

Winterferien(*pl.*)(寒假) [Ferien *im Winter*]

④ 原因

Freudentränen(*pl.*)(幸福的泪水) [Tränen *aus Freude*]

⑤ 目的或用途

das Weinglas(葡萄酒杯) [Glas *für* den Wein]

der Regenschirm(雨伞) [Schirm *gegen* Regen]

⑥ 手段或方式方法

die Schusswunde(枪伤) [Wunde *durch* einen Schuss]

die Schiffsreise(乘船旅行) [Reise *mit* dem Schiff]

⑦ 性质

der Puderzucker(糖粉、绵白糖) [Zucker *wie* Puder]

⑧ 主题或作者

die Indianergeschichte(印第安人的故事) [Geschichte *über* Indianer]

der Goethevers(歌德的诗) [Vers *von* Goethe]

c. 形容词(或分词/数词)定语

限定词(尤其是形容词、分词、数词等作限定词)对基本词的特性、形状等性质加以限定时,多采用此方法分解:

das Kleinkind(小孩) [kleines Kind]

der Gebrauchtwagen(二手车) [gebrauchter Wagen]

d. 定语从句

对于任何一个复合名词,均可采用此方法进行转换,但一般把它作为上述分解方法的补充手段。

der Stadtplan(市区图) [Plan, der den Grundriss einer Stadt wiedergibt]

der Rotstift(红铅笔) [Stift, mit dem man rot schreibt]

需要指出的是,对于同一复合名词的分解方法并非只有一种,例如,*die Lederhose*(皮裤)一词,可以分解为 *Hose aus Leder*,可以分解为 *lederne Hose*,也可以用定语从句解释为 *Hose, die aus Leder hergestellt ist* 等。此外,还需注意,利用上述各种分解方法解析语义一般只能是近似的,它只能作为我们理解复合名词语义的一种辅助手段,而且,对于一些惯用词,不能单纯地套用某种模式加以分解,例如,将 *die Großmutter*(祖母)分解为 *große Mutter*,将 *der Dickkopf*(固执己见的人)分解为 *dicker Kopf* 都是不正确的。

2.2 派生法

同复合法一样,派生法也是一种很常用的构词方法,很多名词都是通过派生法产生的,例如,*das Unglück*(不幸),*der Lehrer*(教师),*die Heirat*(结婚)等都是派生名词。其中,*das Unglück*是在名词 *Glück*的基础上添加前缀 *un-*形成的,*der Lehrer*是在词根 *lehr-*的基础上添加后缀 *-er*形成的,*die Heirat*是去掉动词 *heiraten*的词尾 *-en*形成的。我们把 *Glück*,*lehr-*和 *heiraten*称为基词。以基词为基础,通过添加词缀(前缀或后缀)或非词缀式派生(例如直接采用动词词根形式)等手段,就可以获得新的名词。

2.2.1) 常用名词前缀

大多数情况下,添加前缀只能改变基词的词义,不能改变基词的词类。例如,*un-* + *das Glück*(幸运) = *das Unglück*(不幸),派生词 *Unglück*和基词 *Glück*都是名词,*un-* + *sicher*(确定的) = *unsicher*(不确定的),派生词 *unsicher*和基词 *sicher*都是形容词。所以,若想利用前缀构成名词,基词通常是名词。与基词

相比,派生名词只是意义发生了变化,其性、复数形式及变格规律均与基词相同。例如,*ur- + die Sache*(东西)(阴性、复数为 *die Sachen*) = *die Ursache*(原因)(阴性、复数为 *die Ursachen*),两者的变格规律也相同。

下面列举一些常用的名词前缀:

aber-

给基词以否定含义,表示“错的”或“坏的”。

【例如】

aber- + Glaube(信仰) = der Aberglaube(迷信)

aber- + Witz(诙谐) = der Aberwitz(荒唐)

anti-

给基词以否定含义,表示“反对”或“对立”。

【例如】

anti- + Faschismus(法西斯主义) = der Antifaschismus(反法西斯主义)

anti- + Körper(身体) = der Antikörper(抗体)

bei-

加在基词前,表示“从属”或“附带”。

【例如】

bei- + Fahrer(司机) = der Beifahrer(副驾驶)

bei- + Name(名字) = der Beiname(外号)

ex-

加在基词前,表示“以前”或“前任”。

【例如】

ex- + Frau(妻子) = die Exfrau(前妻)

ex- + Minister(部长) = der Exminister(前部长)

ge-

加在基词前,表示集合概念,常伴有换音或变音。

【例如】

ge- + Wasser(水) = das Gewässer(水域)

ge- + Schwester(姐妹) = Geschwister(pl.)(兄弟姐妹)

gegen-

加在基词前,表示“相对”或“对立”。

【例如】

gegen- + Beispiel(范例) = das Gegenbeispiel(反例)

gegen- + Besuch(访问) = der Gegenbesuch(回访)

grund-

加在基词前,表示“基本的”或“基础的”。

【例如】

grund- + Schule(学校) = die Grundschule(小学)

grund- + Gehalt(工资) = das Grundgehalt(基本工资)

haupt-

加在基词前,表示“核心的”或“主要的”。

【例如】

haupt- + Straße(街道) = die Hauptstraße(主干道)

haupt- + Stadt(城市) = die Hauptstadt(首都)

miss-